CAR MP3



USER MANUAL

USER MANUAL 2-9

MANUAL DE USUARIO 10-17

MANUAL DO UTILIZADOR 18-25

WIRELESS MP3 PLAYER FOR HOME AND CAR

Thank you for purchase our music player for the car. Now, has a complete set of MP3 and WMA music playback, with which you will enjoy your trips with family or friends. To make a proper use of this device, please, read this instruction manual carefully before shut it on.

INTRODUCTION

What's CAR MP3?

CAR MP3 is a simply MP3 player that uses an internal FM transmitter for transfer the songs to the car radio.

How it works?

Thanks to its small radio transmitter, broadcast the music stored in your memory like a local radio station involved, but with much lower power emission.

How it listen?

Since this is a small radio to listen to just turn on a radio receiver and tune the radio station of the CAR MP3.

GENERAL FUNCTIONS

- Designed for use in home or in a car.
- Supports MP3 and WMA music formats.

- Range of FM broadcast frequencies available between 87.5MHz and 108.0MHZ.
- Auto run when you insert the player into the cigarette lighter of your car or USB plug power.
- Resume automatically after cut off electricity supplies.
- Integrated Equalizer: Normal, Rock, Ambient, Jazz, and SRS.
- Works with control buttons and remote control.

USE TROUGHT INTEGRATED KEYS



Button **C**

Enter the menu selection frequency. This is determined by which station will broadcast the MP3 music on our way through our car radio.

Button **>>|**

Forward button. In the frequency selection mode, allows the top line number. In playback mode, allowing moving songs.

Button **|<<**

Backward button. In the frequency selection mode, allows the tuning down. In playback mode, it allows backward songs.

USE TROUGHT REMOTE CONTROLLER



Button **>|**

Play button. Let's start playing or pause the song displayed in the screen.

Button **>>|**

Forward button. In the frequency selection mode, allows tuning up. In playback mode, it allows forward songs.

Button **|<<**

Backward button. In the frequency selection mode, allows tuning down. In playback mode, it allows backward songs.

CH+ button

Up button frequency. Up 0.1MHZ the radio transmitter frequency.

CH- button

Down button frequency. Down 0.1MHZ the radio transmitter frequency.

VOL+ button

Volume up button. Let's turn up the volume of MP3.

VOL- button

Volume down button. Let's turn down the volume of MP3.

EQ button

EQ button. Allows you to select one of the EQ presets (Normal, Rock, Ambient, Jazz, and SRS).

Numeric panel

Allows you to select the number song that you want to play.

HOW ADD MUSIC IN THE PLAYER?

1 .- Plug the device into the USB port of your computer. See picture below for example:



2 .- Open "My Computer" and locate the new unit that will appear in your system.

3 .- Copy the songs that you want in MP3 or WMA format to play within this unit.

4 .- Once you have copied all the songs, you can disconnect it from your computer. The device is ready to use in your home or car.

HOW IT WORKS IN THE CAR?

1 .- Boot your car to allow the implementation of his car radio and MP3 player.

2 .- Look at the way your car radio free radio emission. To recognize, locate all the frequencies

until you find a free space where you do not hear any music or voice broadcast. Once you have found a freely number of frequency, note the frequency, since it should make when you get to step 6.

3 .- Connect your MP3 into your car adapter included in the box. View image



4 .- Connect the whole CAR MP3 connector in the cigarette lighter of your car. View image below:



5 .- After connecting the MP3, will power on and display a logo on your screen. Then, be ready to operate.

6 .- Press the "**CH**" key located at down of the player to enter the selection mode emission line.

7 .- Select, using the **|<<** and **>>|** to get a free line emission. In this way, will complete the setup of your CAR MP3.

If you performed the above steps correctly, you should be listening to music stored on your CAR MP3 by the speakers of your car trough your car radio.

TROUBLESHOOT

No power on

- ✓ Make sure the MP3 adapter car connector is inserted.
- ✓ Verify that the connector of the car is powered with 12V concerned.

Not detect anything when is plugged into a computer.

- ✓ Make sure the MP3 is plugged into a USB port enabled. It is always better to connect in the back of your computer.
- ✓ Re-install the motherboard drivers of your computer.

The radio does not detect the emission of the MP3.

- ✓ Check that your car that is using that band range FM.
- ✓ Verify that the radio in your car is tuned the same as configured in your MP3.

  To listen to your CAR MP3 please ensure that both the MP3 player and the car stereo are tuned to the same radio channel. Please ensure that the radio channel is free as otherwise radio interference will affect the quality of the sound. During a journey different radio signals may interfere with the sound, this may mean you need to change radio channels.

Interference once tuned CAR MP3

- ✓ Find a station which does not receive any radio signal. If you receive some sort of issue that is not the MP3 itself, it will cause interference.
- ✓ You can remove noise by increasing the volume of MP3. If the volume is very high, it can produce distorted sound. In that case, try to gradually lower the volume until the distortion disappears.

You can't download the songs

- ✓ Check USB connection is correct.
- ✓ Check the operating system is Win2000 or higher.

Not play any song and they are all copied into the MP3

- ✓ Make sure all the songs are copied into the main directory of the MP3. If the songs are copied organized by folders, the MP3 doesn't detect.

Not allowed to copy more than 600MB when transferring songs to MP3.

- ✓ MP3 format with the file system called FAT32.

User manual attachment



The electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, parts and chemicals that may be hazardous to the environment and harmful to human health if the disposal of electrical and electronic equipment (EEE) is unsuccessful.

Equipment marked with the WEEE logo (shown at left) should not be discarded with household waste. Contact your local waste management, which can provide details about the recycling options available in your area.

Through this, the manufacturer declares that the product complies with CAR MP3 essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC required.

If you want a copy of the EC Declaration of Conformity can be found at:

http://www.ingodevices.net/productos/descargas/3/confCE_ingo_carmp3.pdf

Specifications are subject to change without notice. It is prohibited to reproduce, transfer all or part of this document by any means electronic or mechanical, including photocopying and recording, or translated into another language without the prior written consent of the manufacturer. All trademarks and logos are the property of their respective owners.

REPRODUCTOR MP3 INALÁMBRICO PARA HOGAR Y AUTOMÓVIL

Gracias por adquirir nuestro reproductor de música para el automóvil. Ahora posee un sistema completo de reproducción musical MP3 y WMA, con el que podrá disfrutar en todos sus trayectos con su familia o amigos. Con el fin de hacer un correcto uso de este dispositivo, rogamos lea con detenimiento este manual de instrucciones antes de ponerlo en funcionamiento.

INTRODUCCIÓN

¿Qué es CAR MP3?

CAR MP3 es un simple reproductor de MP3 que posee un emisor de señales radio para transmitir la música.

¿Cómo funciona?

Gracias a su pequeño emisor de ondas de radio, emite la música almacenada en su memoria como si de una emisora de radio local se tratase, pero con una potencia de emisión mucho menor.

¿Cómo se escucha?

Dado que se trata de una pequeña emisora de radio, para escucharlo tan sólo debe encender un receptor de radio y sintonizar la emisora del CAR MP3.

FUNCIONES GENERALES

- Diseñado para su uso en el hogar o en el automóvil.
- Compatible con los formatos de música MP3 y WMA.
- Rango de emisión FM disponible entre las frecuencias 87.5MHZ y 108.0MHZ.

- Reproducción automática al insertar el reproductor en el mechero del automóvil o en una alimentación por USB.
- Reanudación automática al cortar el suministro eléctrico.
- Ecualizado integrado: Normal, Rock, Ambiente, Jazz y SRS.
- Dispone de control por teclas o por mando a distancia.

USO MEDIANTE TECLADO INTEGRADO EN MP3



Botón **C**

Entra en el menú de selección de frecuencia. Aquí se determina por qué emisora emitirá la música de nuestro MP3 a través del modo radio de nuestro autorradio.

Botón **>>|**

Botón avance. En el modo de selección de frecuencia, permite subir el número de sintonía. En el modo de reproducción, permite avanzar canciones.

Botón **|<<**

Botón retroceso. En el modo de selección de frecuencia, permite bajar el número de sintonía. En el modo de reproducción, permite retroceder canciones.

Botón **>|**

Botón play. Permite empezar a reproducir o pausar la canción mostrada en la pantalla.

USO MEDIANTE CONTROL REMOTO



Botón **>|**

Botón de play. Permite empezar a reproducir o pausar la canción mostrada en la pantalla.

Botón **>>|**

Botón avance. En el modo de selección de frecuencia, permite subir el número de sintonía. En el modo de reproducción, permite avanzar canciones.

Botón **|<<**

Botón retroceso. En el modo de selección de frecuencia, permite bajar el número de sintonía. En el modo de reproducción, permite retroceder canciones.

Botón **CH+**

Botón subir frecuencia. Permite subir 0.1MHZ la frecuencia del emisor de radio del MP3.

Botón **CH-**

Botón bajar frecuencia. Permite bajar 0.1MHZ la frecuencia del emisor de radio del MP3.

Botón **VOL+**

Botón subir volumen. Permite subir el volumen del MP3.

Botón **VOL-**

Botón bajar volumen. Permite bajar el volumen del MP3.

<u>Botón **EQ**</u>

Botón de ecualización. Permite seleccionar una de las ecualizaciones predefinidas (Normal, Rock, Ambiente, Jazz y SRS).

<u>Panel numérico</u>

Permite seleccionar el número de canción que se quiere reproducir.

¿CÓMO AGREGAR MÚSICA AL REPRODUCTOR?

1.- Conecte el dispositivo en el puerto de conexión USB de su ordenador. Vea la imagen a título de ejemplo:



2.- Abra "Mi PC" y busque la nueva unidad que le aparece en su sistema.

3.- Copie las canciones en formato MP3 o WMA que usted desee reproducir dentro de esta unidad.

4.- Una vez tenga todas las canciones copiadas, ya puede desconectarlo de su ordenador. El dispositivo está listo para ser utilizado en su casa o automóvil.

¿CÓMO FUNCIONA?

1.- Arranque su automóvil para permitir la puesta en marcha de su autorradio y reproductor MP3.
2.- Busque en el modo radio de su autorradio una emisora libre de emisión. Para reconocerla, busque entre todas las frecuencias hasta encontrar un espacio libre dónde no escuche ninguna música, locución o emisión. Una vez localizado el número de frecuencia libre, memorícelo en su autorradio como la cadena de recepción del CAR MP3 y tome nota de la frecuencia, puesto que ésta deberá ponerla cuando llegue al paso 6.
3.- Conecte el MP3 en su adaptador de coche incluido en la caja. Ver imagen:



4.- Conecte el conjunto CAR MP3 en el conector de mechero de su automóvil. Ver imagen:



5.- Una vez conectado el MP3, se encenderá y mostrará en su pantalla un logo. Acto seguido, estará listo para funcionar.
6.- Pulse la tecla “C” ubicada en la parte superior del reproductor para entrar en el modo de selección de emisión de sintonía.
7.- Seleccione mediante los botones **|<<** y **>>|** la sintonía libre de emisión que ha encontrado anteriormente, en el paso número 1. De esta manera, habrá finalizado la configuración de su CAR MP3.
Si ha realizado correctamente los pasos anteriores, deberá estar escuchando la música almacenada en su CAR MP3 por los altavoces de su coche mediante el modo radio de su autorradio.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

No enciende / No se ve

- ✓ Compruebe que el adaptador del MP3 al conector del coche está bien insertado.
- ✓ Compruebe que el conector del coche está alimentado con los 12V correspondientes.

No detecta nada al conectar en un ordenador.

- ✓ Compruebe que el MP3 está correctamente conectado en un puerto USB habilitado. Siempre es preferible conectarlo en la parte posterior de su ordenador.
- ✓ Vuelva a instalar los drivers de la placa base de su ordenador.

La radio no detecta la emisión del MP3

- ✓ Compruebe en su autorradio que la banda que está utilizado sea del rango FM.
- ✓ Compruebe que la emisora de radio sintonizada en su autorradio sea la misma que hay en su MP3. Es importante sintonizar una emisora que permita escuchar de forma nítida la música del CAR MP3 a través de la radio del coche. La nitidez o calidad del sonido dependerá en gran medida de la ausencia de interferencias (sobre todo en grandes ciudades con un gran número de emisoras de radio) y de la calidad de la emisora sintonizada. En el caso de interferencias pruebe a sintonizar el aparato en otra emisora hasta encontrar la menos saturada y con mejor calidad.

Interferencias una vez sintonizado el CAR MP3

- ✓ Busque una emisora donde no reciba ninguna señal de radio. Si recibe algún tipo de emisión que no sea la propia del MP3, ésta le causará interferencias.
- ✓ Puede eliminar el ruido incrementando el volumen del MP3. Si el volumen es muy elevado, éste le puede producir distorsión de sonido. En ese caso, pruebe a bajar poco a poco el volumen hasta que la distorsión desaparezca.

No puede descargar las canciones

- ✓ Compruebe si la conexión USB está correcta y si el sistema operativo es WIN2000 o superior.

No reproduce ninguna canción y éstas están todas copiadas dentro del MP3

- ✓ Compruebe que todas las canciones están copiadas en el directorio principal del MP3. Si las canciones se copian organizadas por carpetas, el MP3 no las detectará. No permite copiar más de 600MB cuando se transfieren las canciones al MP3
- ✓ Formatee el MP3 con el sistema de archivos llamado FAT32.

Anexo al manual de usuario





Este equipo eléctrico y electrónico (EEE) contiene materiales, piezas y sustancias que pueden ser peligrosas para el medioambiente y dañinas para la salud humana si la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) no se realiza correctamente.

Los equipos marcados con el logo WEEE (como se muestra a la izquierda) no deben desecharse con los residuos domésticos. Contacte con su autoridad local de gestión de residuos, que le podrá proporcionar detalles sobre las opciones de reciclaje disponibles en su zona.

Por medio de la presente, el fabricante declara que el producto CAR MP3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Si desea disponer de copia de la Declaración CE de Conformidad puede obtenerla en: http://www.ingodevices.net/productos/descargas/3/confCE_ingo_carmp3.pdf

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Queda prohibida la reproducción, transmisión parcial o total de este documento por cualquier medio electrónico o mecánico, incluido el fotocopiado y la grabación o traducción a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito del fabricante. Todas las marcas registradas y logos mencionados son propiedad de sus respectivos propietarios.

LEITOR DE MP3 SEM FIOS PARA CASA E PARA O AUTOMÓVEL

Obrigado por ter adquirido o nosso leitor de música para o seu automóvel. Possui agora um sistema completo de leitura de música em formatos MP3 e WMA, que poderá usufruir ao longo das suas viagens, na companhia de familiares ou amigos. Para poder utilizar adequadamente este dispositivo, aconselhamos uma leitura atenta do presente manual de instruções antes de o colocar em funcionamento.

INTRODUÇÃO

O que é o CAR MP3?
O CAR MP3 é um leitor de MP3 que possui um emissor de sinais de rádio para transmitir a música.
Como funciona?
Graças ao seu pequeno emissor de ondas de rádio, transmite a música guardada na sua memória como se de uma emissora de rádio local se tratasse, embora com uma potência de emissão bastante menor.
Como se ouve?
Uma vez que se trata de um pequeno emissor de rádio, para ouvir bastará ligar o receptor de rádio e sintonizar o canal de rádio em que emite o CAR MP3.

FUNCÕES GERAIS

- Concebido para utilização em casa e no automóvel.
- Compatível com os formatos de música MP3 e WMA.
- Banda FM disponível entre as frequências 87.5MHZ e 108.0MHZ.

- Leitura automática ao inserir o leitor no isqueiro do automóvel ou numa ligação de alimentação de energia por USB.
- Religação automática ao cortar a alimentação eléctrica.
- Equalizador integrado: Normal, Rock, Ambiente, Jazz e SRS.
- Dispõe de controlo através de botões ou comando à distância.

UTILIZAÇÃO ATRAVÉS DOS BOTÕES INTEGRADOS NO MP3



Botão **CH**

Aceda ao menu de selecção da frequência. Aqui irá seleccionar qual a frequência de emissão através da qual irá difundir a música do leitor de MP3 através do modo rádio do seu auto-rádio.

Botão **>>|**

Botão de avanço. No modo de selecção de frequência, permite subir o número da frequência da emissão. No modo de reprodução, permite avançar faixas de música.

Botão **|<<**

Botão de retrocesso. No modo de selecção de frequência, permite diminuir o número da frequência da emissão No modo de reprodução, permite retroceder faixas de música.

Botão **>|**

Botão play. Permite dar início à reprodução de uma faixa ou parar a faixa exibida no ecrã.

UTILIZAÇÃO ATRAVÉS DE COMANDO À DISTÂNCIA



Botão **>|**

Botão play. Permite dar início à reprodução de uma faixa ou parar a faixa exibida no ecrã.

Botão **>>|**

Botão de avanço. No modo de selecção de frequência, permite subir o número da frequência de emissão. No modo de reprodução, permite avançar faixas de música.

Botão **|<<**

Botão de retrocesso. No modo de selecção de frequência, permite diminuir o número da frequência da emissão No modo de reprodução, permite retroceder faixas de música.

Botão **CH+**

Botão de aumento de frequência. Permite aumentar em 0.1MZH a frequência do emissor de rádio do MP3.

Botão **CH-**

Botão de descida de frequência. Permite baixar em 0.1MZH a frequência do emissor de rádio do MP3.

Botão **VOL+**

Botão de aumento de volume. Permite aumentar o volume do MP3.

Botão **VOL-**

Botão de diminuição de volume. Permite diminuir o volume do MP3.

Botão **EQ**
Botão do equalizador. Permite seleccionar um dos modos de equalizador pré-definidos (Normal, Rock, Ambiente, Jazz e SRS).
Mostrador numérico
Permite seleccionar o número da faixa que se pretende reproduzir.

COMO PASSAR OS FICHEIROS DE MÚSICA PARA O LEITOR?

1.- Ligue o dispositivo à porta USB do seu computador. Ver o exemplo da imagem:



2.- Abra "O meu computador" e localize a nova unidade que surge no sistema.
3.- Copie as faixas em formato MP3 ou WMA que pretende reproduzir para dentro dessa unidade.
4.- Quando tiver copiado todas as músicas poderá desligar o dispositivo do seu computador. O

dispositivo estará pronto a ser utilizado no seu automóvel.

COMO FUNCIONA NO AUTOMÓVEL?

1.- Ligue o automóvel de forma a poder ligar o seu auto-rádio e o leitor de MP3.

2.- Pesquise no modo rádio do seu auto-rádio até encontrar uma frequência livre, em que não exista qualquer emissão de rádio. Para reconhecer uma frequência disponível deverá correr a banda até encontrar um espaço livre onde não for emitida qualquer música, voz ou canal de rádio. Quando tiver localizado o número da frequência disponível deverá memorizá-lo no seu auto-rádio como o canal de recepção do CAR MP3 e tomar nota dessa frequência, uma vez que deverá introduzi-la quando chegar ao passo 6.

3.- Ligue o MP3 com o respectivo adaptador para automóvel, incluído na embalagem. Ver imagem:



4.- Ligue o conjunto CAR MP3 ao isqueiro do seu automóvel. Ver imagem:



5.- Ao ligar o MP3, este acender-se-á e surgirá no ecrã um logótipo. Em seguida estará pronto a funcionar.

6.- Prima a tecla “C” que se encontra na parte superior do leitor para aceder ao modo de selecção de emissão a sintonizar.

7.- Utilize os botões **|<<** e **>>|** para seleccionar a frequência disponível para emissão que definiu anteriormente, no passo número 1. Deste modo, conclui a configuração do seu CAR MP3.

Se tiver seguido correctamente os passos acima descritos, deverá estar agora a ouvir as faixas de música guardadas no seu CAR MP3 nas colunas do seu automóvel através do modo rádio do seu auto-rádio.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Não liga / Não se vê

- ✓ Certifique-se que o adaptador do MP3 está bem inserido no isqueiro do carro.
- ✓ Verifique se o conector do automóvel possui alimentação eléctrica de 12V.

Dispositivo não é detectado quando ligado a um computador.

- ✓ Verifique se o MP3 está devidamente ligado a uma porta USB adequada. Recomendamos que ligue o leitor MP3 na parte posterior do seu computador.
- ✓ Volte a instalar os controladores da placa principal (motherboard) do seu computador.

O rádio não detecta a emissão do MP3

- ✓ Confirme no seu auto-rádio que a banda que está a utilizar se inclui na banda FM.
- ✓ Confirme se a frequência de rádio sintonizada no seu auto-rádio é a mesma que a configurada no seu MP3. É importante sintonizar uma emissão que permite uma audição da música pura CAR MP3 através de seu auto-rádio. A qualidade e nitidez de som vai depender muito da ausência de interferência (especialmente nas grandes cidades com um grande número de estações de rádio) ea qualidade da estação de FM. No caso de interferência tentar ajustar o dispositivo para outra estação para encontrar qualidade menos lotados e melhor.

Depois de sintonizar o CAR MP3, o sinal tem interferências

- ✓ Procure uma frequência onde não exista nenhum sinal de rádio. Se recebe algum tipo de emissão que não seja a do MP3, esta causará interferências.
- ✓ Poderá eliminar o ruído aumentando o volume do MP3. Se o volume for muito alto, este poderá provocar distorção do som. Neste caso, tente baixar o volume gradualmente até que a distorção desapareça.

Não consegue importar faixas de música

- ✓ Verifique se a ligação USB está correcta.

- ✓ Verifique se o sistema operativo é WIN2000 ou superior.

Se as faixas de música forem copiadas e organizadas por pastas, o MP3 não as irá detectar.

Não permite copiar mais de 600MB na transferência de faixas de música para o MP3.

- ✓ Formate o MP3 com o sistema de ficheiros FAT32.

Anexo ao manual do usuário





O presente equipamento eléctrico e electrónico (EEE) contém materiais, peças e substâncias que podem ser perigosas para o ambiente e prejudiciais para a saúde humana caso os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE) não sejam devidamente eliminados.

Os equipamentos assinalados com o logótipo WEEE (conforme ilustração à esquerda) não devem ser deitados fora com os resíduos domésticos. Contacte a entidade local responsável pelo tratamento de resíduos para obter informações detalhadas sobre as opções de reciclagem existentes na sua área.

O fabricante declara pelo presente que o produto CAR MP3 cumpre com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou exigíveis da Directiva 1999/5/CE.

Se você quiser uma cópia da Declaração CE de Conformidade pode ser encontrado em:

http://www.ingodevices.net/productos/descargas/3/confCE_ingo_carmp3.pdf

As especificações encontram-se sujeitas a alterações sem aviso prévio. É proibida a reprodução, transmissão parcial ou total deste documento por qualquer meio electrónico ou mecânico, incluindo a duplicação, gravação ou tradução para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. Todas as marcas registadas e logótipos mencionados são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Visit

www.ingodevices.com



Ingo Devices, SL

Bernat Metge, 77-79

08205- Sabadell

BARCELONA – SPAIN

Ingo Devices UK, LTD

35 Britannia Row

Islington

London N1 8QH